

## 锦鲤的种类

锦鲤分为80多种，在这里向大家介绍最具有代表性的18种。



**Kumonryu**  
九文龙

A black Doitsugoi with white markings. Black pattern changes with the season.  
在黑色的皮肤长有白色斑纹鼓起的德国鲤鱼，样子随着季节的变化而变化。



**Matsuba**  
松叶

A red or yellow Koi with dark pinecone-like pattern on the scales.  
红色或者黄色的皮肤上有黑色的松叶花纹。



**Ogon**  
黄金

A Koi with a brilliant golden metallic luster.  
全身都是黄色的有光彩的品种。



**Platinum**  
白金

A Koi with brilliant white metallic luster.  
肤色像铂金一样发光的品种。



**Kujaku**  
孔雀

A metallic Goshiki. Yellow or golden pattern on a Matsuba base, meaning "peacock".  
拥有五色光泽，仿佛是孔雀的翅膀。



**Chagoi**  
茶鲤

A single colored, brown or greenish Koi, often with prominent scale reticulation.  
基本色是棕色或覆盖绿色的网结模样的鱼鳞的鲤鱼。



**Ginrin Kohaku**  
银鳞红白

A Kohaku with glittering scales like a brilliant diamond.  
拥有光泽的鱼鳞的红白。



**Doitsu Showa**  
德国昭和

A Showa without scales derived from crossing Showa and Doitsugoi.  
昭和 and 德国鲤鱼交配的品种。



**Tancho Kohaku**  
丹顶红白

A white Koi with only one circular red marking on the head.  
头部有圆形红色纹样的鲤鱼。

## Nishikigoi-no-sato in Ojiya | 小千谷市绸缎鲤鱼故乡的介绍

The facility contains a data room, a building for displaying Nishikigoi and a Japanese garden on site. Visitors can enjoy various kinds of Nishikigoi throughout the year. The Japanese garden is usually closed between December and April due to heavy snow.

「小千谷市绸缎鲤鱼故乡」由资料展示室，观赏栋，日本庭院构成。这里拥有无论何时都可以观赏绸缎鲤鱼的观光设施，同时日本庭院从12月到4月因为下雪关闭。

Here you can find the explanation of the origin of Nishikigoi, details about the process of improvement from Wagoi to Nishikigoi, information on identifying the numerous type of Nishikigoi and describing their various charms, and information on breeding skills is provided in both Japanese and English. A video on cultivation and on koi shows can also be seen here.



**Data Room 资料展示室**  
从资料展示是可以看到从鲤鱼的最初产生，到现在的变迁，以及品种，绸缎鲤鱼的魅力，饲养方法等英文说明。同时随时可以通过录相或品评会等形式观赏。



**Indoor Pond 观赏莲池**  
Some splendid Nishikigoi born, which were grown in Ojiya are swimming gracefully in the ponds.  
市内观赏莲池中饲养有小千谷市诞生成长的大绸缎鲤鱼，您可以看到只有在原产地生长的优良的鲤鱼优雅游泳姿势。

There are four garden ponds and two waterfalls in the garden. Visitors' eyes can be amused by the consigned koi in the ponds and flowers of the season.

庭院由4个莲池和2个瀑布构成从4月中旬到11月物主保管的鲤鱼畅游伴随各季节盛开的花朵构成美上加美的风景。



**Japanese Garden 日本庭院**

Opening time 开放时间		
Mar. - Nov. 9:00AM~6:00PM		Dec. - Feb. 9:00AM~5:00PM
Charge of entrance 入场价格		
Classification 分类	Personal 个人	Group 团体 (Upper 20 Persons) (20名以上)
Under 15 years old 15岁以下	¥ 310	¥ 260
Adult 成人	¥ 520	¥ 410
Under 6 years old 6岁以下	Free	
Days Closed 闭关日		
Dec. 29 ~ Dec. 31		Jan. 1 ~ Jan. 3

## Ojiya, Niigata

小千谷市

# 锦鲤の里

Nishikigoi no Sato



Jonai 1-8-22, Ojiya City, Niigata 947-0028

TEL 0258-83-2233

URL <http://www.ojiyasunplaza.jp/nishikigoi>

## THE VARIETY OF NISHIKIGOI

It is said that there are more than 80 varieties of Nishikigoi. Here are 18 representative varieties.



**Kohaku**  
红白

A Koi with a red pattern on a white background originating from the Asagi. The most popular Koi.  
在白色的肌肤上有红色的斑纹装饰的品种，是由浅黄而变化的锦鲤，也是最基本的锦鲤。



**Taisho Sanshoku**  
大正三色

Red and black markings on a white background and no black markings on the face.  
白色的肌肤上有红色的纹样和黑色的斑点，在头部没有黑色斑点。



**Showa Sanshoku**  
昭和三色

Red and white markings on a black background. Normally has Sumi on the face and at the base of the pectoral fins.  
黑色肌肤上有红白模样的装饰，头部和胸鳍顶端有墨色。



**Utsurimono**  
写类

Shiro Utsuri is a black Koi with white patches, Hi Utsuri (black and red), Ki Utsuri (black and yellow).  
黑色的肌肤上有白色，红色，黄色模样的白写，绯写，黄写。



**Bekko**  
别甲

Shiro Bekko is a white Koi with black spots, Aka Bekko (red and black), Ki Bekko (yellow and black).  
白色，红色，黄色皮肤上有黑色的斑点，形成白色别甲，红色别甲，黄色别甲。



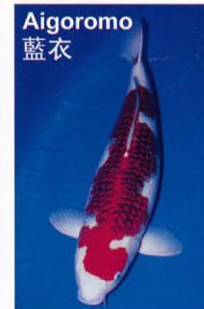
**Asagi**  
浅黄

A indigo-blue Koi with a red belly and pectoral fins, and a light blue reticulation pattern.  
青色的皮肤上镶嵌有天蓝色鱼鳞，腹鳍和胸鳍上有红色鱼鳞的美丽的品种。



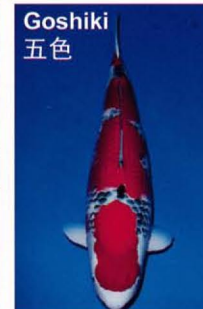
**Shusui**  
秋翠

The Doitsugoi (no scales) version of Asagi, with normally a row of large, dark scales on the back and sides.  
德国鲤鱼（没有鱼鳞或只有背上及两侧有鱼鳞的鲤鱼）与浅黄交配的品种。



**Aigoromo**  
藍衣

A red pattern on a white background with an indigo-blue reticulation in the red.  
白色的背景上有红色模样的，在红色纹样上有蓝色的鲤鱼。



**Goshiki**  
五色

A Kohaku-like red pattern on a background of Asagi.  
浅黄的皮肤上有红白纹样的鲤鱼。